

**МІНІСТЕРСТВО ВНУТРІШНІХ СПРАВ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ ВНУТРІШНІХ СПРАВ**

Кафедра правничої лінгвістики

ЗАТВЕРДЖУЮ
Перший проректор НАВС
полковник поліції
Станіслав ГУСАРЄВ
_____ .2022



**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ІНОЗЕМНА МОВА ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ**

Статус дисципліни	обов'язкова
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
Ступінь вищої освіти	бакалавр
Галузь знань	08 Право
Спеціальність	081 Право
Освітня програма	«Право»
Форми здобуття вищої освіти	денна
Мова викладання	англійська, німецька, французька
Форма підсумкового контролю	залік, екзамен



**Київ
2022 рік**

Розробники:

Галдецька І.Г. - професор кафедри правничої лінгвістики Національної академії внутрішніх справ, кандидат юридичних наук, доцент

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри правничої лінгвістики
Протокол від 01.09.2022 № 1.

**Т.в.о. завідувача кафедри
правничої лінгвістики**

Світлана ШУТЕНКО

Схвалено науково-методичною радою НАВС
Протокол від 06.10.2022 року № 1.

Голова науково-методичної ради

Станіслав ГУСАРЄВ

Результати перегляду робочої програми навчальної дисципліни:

Робоча програма переглянута на 2022/2022 н.р. без змін; зі змінами (Додаток ___):
протокол засідання кафедри _____ протокол засідання
правничої лінгвістики _____ науково-методичної ради
від 06.07 2023 року № 22 від 22.09 2023 № 12

Завідувач кафедри

Голова НМР

Станіслав ГУСАРЄВ

Робоча програма переглянута на 2024/2025 н.р. без змін; зі змінами (Додаток ___):
протокол засідання кафедри _____ протокол засідання
правничої лінгвістики _____ науково-методичної ради
від 04.07 2024 року № 23 від 20.09 2024 № 8

Завідувач кафедри

Голова НМР

Станіслав ГУСАРЄВ

Робоча програма переглянута на 20___/20___ н.р. без змін; зі змінами (Додаток ___):
протокол засідання кафедри _____ протокол засідання
правничої лінгвістики _____ науково-методичної ради
від _____ 202___ року № ___ від _____ 202_ № ___

Завідувач кафедри

Голова НМР

Станіслав ГУСАРЄВ

1. Загальні відомості про навчальну дисципліну

Предметом вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» є:

- мовні явища (лексичні та граматичні), форми й конструкції, що є необхідними для гнучкого вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування широкого кола текстів в академічній та професійній сферах;
- основні правила словотворення та синтаксису іноземної мови;
- норми вербальної та невербальної поведінки, прийняті в іншомовній культурі;
- країнознавча лексика (мовні та мовленнєві одиниці з національно-культурною семантикою);
- національно-обумовлені техніко-комунікативні кліше;
- лексичні одиниці поліцейської та юридичної термінології;
- соціальні умови вживання лексичних і граматичних одиниць;
- соціокультурні явища (особливості юридичної сфери за кордоном);
- соціальні правила та норми взаємодії індивідуума (як особистості) та соціального інституту (історія, культура соціальних об'єктів тощо).

Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою вивчення дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» є підготовка здобувачів вищої освіти до ефективної комунікації в академічному та професійному оточенні. Навчальна програма передбачає поетапне формування основних складових **іншомовної професійної комунікативної компетентності** для адекватної поведінки здобувачів вищої освіти в реальних ситуаціях академічного та професійного життя, зокрема:

Мовна компетентність. Знання граматики, лексики, фонетики виучуваної іноземної мови та володіння граматичними, лексичними та фонетичними навичками у різних видах мовленнєвої діяльності на рівні B2 (незалежний користувач, вище середнього) відповідно до Європейських рекомендацій з мовної освіти.

Мовленнєва компетентність. Володіння видами мовленнєвої діяльності та стратегіями мовленнєвої поведінки (читання, говоріння, аудіювання, письмо) на рівні B2 (незалежний користувач, вище середнього) відповідно до Європейських рекомендацій з мовної освіти, а саме:

- розуміння основних ідей текстів як на конкретну, так і на абстрактну тему, у тому числі й за фахом;
- уміння вільно спілкуватися з носіями мови без особливих утруднень для будь-якої зі сторін та розуміння основного змісту чіткого нормативного мовлення на теми, близькі і часто вживані у професійній діяльності, навчанні, під час дозвілля тощо;
- уміння здійснювати чіткі та детальні повідомлення на різні теми та аргументувати свою позицію щодо обговорюваної проблеми;

- уміння розв'язувати більшість проблем під час перебування у країні, мова якої вивчається; висловлюватись на знайомі теми або теми, пов'язані з особистими інтересами; описувати досвід, події, сподівання, мрії тощо;

- уміння розуміти основні ідеї тексту як на конкретні, так і на абстрактні теми, у тому числі, дискусії за фахом;

- уміння вільно спілкуватись із носіями мови, чітко, детально висловлюватись з широкого кола тем, виражати свою думку з певної проблеми, наводячи різноманітні аргументи за і проти.

- уміння читати автентичні тексти з професійної тематики та здійснювати пошук інформації з прочитаного тексту;

- уміння передавати у письмовому вигляді інформацію, звернення, пов'язані з необхідністю вказування особистих даних та нагальними потребами у межах тем, визначених Програмою.

Соціокультурна компетентність (країнознавчий та лінгвокраїнознавчий блоки):

- знання про культуру, історію, географію, політичний, економічний устрій країни, мова якої вивчається;

- лінгвокраїнознавчий блок, що охоплює знання особливостей мовленнєвої та немовленнєвої поведінки носіїв мови, що вивчається.

Процес навчання іноземної мови комплексно реалізує практичну, розвивальну, загальноосвітню та виховну мету.

Практична мета передбачає формування у здобувачів вищої освіти загальних та професійно орієнтованих комунікативних мовленнєвих компетентностей на РВМ В2 Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти для забезпечення їхнього ефективного спілкування в професійному та академічному середовищах. В процесі досягнення практичної цілі реалізується правоохоронно-прикладна направленість навчання, яка здійснюється за рахунок науково та методично відібраного мовного матеріалу за тематикою, яку узгоджено з фахівцями профільюючих кафедр академії.

Основними завданнями вивчення дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» є навчити здобувачів вищої освіти:

- спілкуватися іноземною мовою на різноманітні професійні теми у ситуаціях навчальної та професійної взаємодії;

- використовувати лексичні одиниці для здійснення міжкультурної комунікації;

- читати та перекладати іншомовну фахову літературу;

- користуватися граматичними ресурсами мови;

- володіти юридичними термінами;

- писати іноземною мовою;

- сприймати мову на слух;

- використовувати культурологічні, соціально-психологічні та лінгвокраїнознавчі знання про іншомовну країну для здійснення міжкультурної комунікації.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен **знати:**

- не менше 1500 відібраних лексичних одиниць, здебільшого юридичних термінів;
- граматичні явища в обсязі навчального мінімуму для вміння вести бесіду, писати тексти, читання та перекладу фахової літератури;
- відібраний мінімум засобів формування потенційного словникового запасу (афіксація, конверсія, словоскладення, інтернаціональна лексика); синтаксичні, семантичні, граматичні та фонетичні закономірності іноземної мови;
- культурологічні особливості країн, мова яких вивчається

вміти:

- спілкуватися іноземною мовою в реальних життєвих ситуаціях, використовувати іноземну мову в професійній сфері в межах лексичного мінімуму та тематики, що передбачені програмою;
- готувати публічні виступи з питань своєї спеціалізації, застосовуючи відповідні засоби вербальної комунікації та адекватні форми ведення дискусій і дебатів;
- знаходити нову текстову, графічну, аудіо- та відеоінформацію, що міститься в матеріалах іноземною мовою (як у друкованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідною термінологією;
- складати документи іноземною мовою, демонструючи міжкультурне розуміння та попередні знання у професійному контексті;
- вести службове листування;
- читати та перекладати рідною мовою, користуючись словником, автентичні друковані та електронні джерела за фахом з метою отримання потрібної інформації.

Пререквізитами: є рівень володіння іноземною мовою не нижче B1+, який здобувач отримує в результаті успішного вивчення дисципліни «Іноземна мова». Тематично курс «Іноземна мова професійного спрямування» пов'язаний, насамперед, із такими дисциплінами як «Теорія держави та права», «Конституційне право України», «Кримінальне право», «Кримінальний процес», «Судові та правоохоронні органи України», «Кримінологія», «Криміналістика», «Доказування», «Основи кримінального аналізу».

Постреквізитами: є отримання рівня володіння іноземною мовою B2, що свідчить про готовність здобувача вищої освіти ступеня бакалавра до здачі ЄВІ та продовження навчання за програмою підготовки магістрів.

Відповідно до освітньо-професійної програми, вивчення навчальної дисципліни повинно сприяти формуванню наступних компетентностей:

Інтегральні: Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі у галузі правничої діяльності;

Загальні компетентності (ЗК):

ЗК 1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 2. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 5. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 9. Здатність працювати в команді.

ЗК 14. Цінування та повага різноманітності та мультикультурності.

Спеціальні (фахові, предметні) компетентності (СК):

СК 12. Здатність аналізувати правові проблеми та обґрунтовувати правові позиції.

СК 13. Здатність до критичного та системного аналізу правових явищ.

Програмні результати навчання (РН):

РН 10. Вільно спілкуватись державною та іноземною мовами як усно, так і письмово, із застосуванням правничої термінології.

РН 11. Мати базові навички риторики.

РН 17. Працювати в команді, забезпечуючи виконання завдань команди.

2. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, ступінь вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни
		денна форма навчання
Кількість кредитів 12	08 Право	Major
	Спеціальність 081 Право	
Кількість розділів - 9	Ступінь вищої освіти «бакалавр»	Рік підготовки:
Загальна кількість годин - 360		1-й, 2-й, 3-й, 4-й
		Семестр
		1-й, 2-й, 3-й, 4-й, 5-й, 6-й, 7-й
Тижневих годин для денної форми навчання: 4 аудиторних – 4 самостійної роботи студента 1/15 години		Лекції
		0 год.
		Практичні
		220 год.
		Самостійна робота
		140 год.
		Вид контролю:
		залік (1- 6-й семестри), 7 семестр – екзамен

3. ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН

Назви розділів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	Усього	у тому числі					усього	у тому числі				
л		п	лаб	с.р	інд	л		п	лаб	с.р		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Розділ 1. Професійна підготовка правоохоронця.												
Тема 1. Знайомство	6		4		2							
Тема 2. Робочий день правоохоронця	6		4		2							
Тема 3. Обов'язки та повноваження правоохоронця	6		4		2							
Тема 4. Дії працівників поліції в умовах воєнного стану.	4		2		2							
Тема 5. Підготовка правоохоронців. Великої Британії ,ФРН, Франції	8		6		2							
Разом за Розділом 1	30		20		10							
Усього за 1 семестр	30		20		10							
Залік												
Розділ 2. Робота правоохоронця.												
Тема 6. Як пояснити дорогу	8		6		2							
Тема 7. Дорожній контроль	6		4		2							
Тема 8. Оснащення правоохоронця	8		6		2							
Тема 9. Пошук зброї, наркотиків	6		4		2							
Тема 10. Втрата власності. Крадіжка.	6		4		2							
Тема 11. Напад. Тілесні ушкодження. Перша медична допомога.	8		6		2							
Тема 12. Масові заворушення	8		4		4							
Тема 13. Опис зовнішності	10		6		4							
Усього за 2 семестр	60		40		20							
Залік												
Усього год. за 1-й рік	90		60		30							
Розділ 3. Державний устрій та правоохоронні органи.												
Тема 14. Навчання у НАВС	6		4		2							
Тема 15. Структура та завдання правоохоронних органів України.	6		4		2							
Тема 16. Національна поліція в умовах воєнного стану	4		2		2							
Тема 17. Державний устрій України	4		2		2							
Тема 18. Україна і НАТО-	3		2		1							

Тема 40. Знаряддя, яке використовується на місці злочину	10		6		4								
Разом за Розділом 8	32		20		12								
Залік													
Усього за 6 семестр	60		40		20								
Усього год. за 3-й рік	120		70		50								
Розділ 9. Розкриття кримінальних правопорушень.													
Тема 41 Допит злочинця	20		10		10								
Тема 42. Опитування свідків.	20		10		10								
Тема 43. Методи допиту підозрюваних	20		10		10								
Разом за Розділом 9	60		30		30								
Усього за 7 семестр	60		30		30								
Екзамен													
Усього год за 4-й рік	60		30		30								
Разом	360		220		140								

4. ПЛАНИ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ

РОЗДІЛ 1. ПРОФЕСІЙНА ПІДГОТОВКА ПРАВООХОРОНЦЯ.

Тема 1. Знайомство.

Практичне заняття – 4 години

Лексика: Привітання, знайомство (мовний етикет), мотиви вступу до НАВС, професії, пов'язані з правоохоронною діяльністю, майбутня професія.

Граматика: Артикль. (неозначений артикль; означений артикль; вживання артикля з власними назвами; артикль перед загальними назвами).

Тема 2. Робочий день правоохоронця.

Практичне заняття – 4 години

Лексика: Завдання поліцейського; робота у структурному підрозділі; мета, завдання та функції; обов'язки несення служби; на чергуванні.

Граматика: Іменник (число іменників; відмінок іменників; злічувані та незлічувані іменники).

Тема 3. Обов'язки та повноваження правоохоронця.

Практичне заняття – 4 години

Лексика: Обов'язки поліцейського на патрулюванні, повноваження поліцейського на патрулюванні. Кодекс честі правоохоронців США.

Граматика: Іменник (іменники грецького та латинського походження).

Тема 4. Дії працівників поліції в умовах воєнного стану*Практичне заняття – 2 години*

Лексика: Обов'язки поліцейського в умовах воєнного стану, повноваження поліцейського в умовах воєнного стану.

Грамматика: Множина іменників.

Тема 5. Підготовка правоохоронців у Великій Британії, ФРН, Франції.*Практичне заняття – 6 годин*

Лексика: Навчання правоохоронців у Великій Британії, ФРН, Франції.

Грамматика: Дієслово to be, to have (відмінювання дієслів в часах групи Simple; відмінювання дієслів в часах групи Continuous; заперечна форма; питальна форма).

РОЗДІЛ 2. РОБОТА ПРАВООХОРОНЦЯ.**Тема 6. Як пояснити дорогу.***Практичне заняття – 6 годин*

Лексика: З'ясування напрямку руху, дорожні знаки.

Грамматика: Прийменник (прийменники напрямку; прийменники часу).

Тема 7. Дорожній контроль.*Практичне заняття – 4 години*

Лексика: Види документів, що засвідчують особу; перевірка прав водія, технічного паспорту автомобіля та страховки, опис транспортних засобів: марка, колір, реєстраційний номер; типи транспортних засобів.

Грамматика: Займенник (особові; присвійні; зворотні; вказівні; питальні; відносні; неозначені; займенники much, many, a lot of).

Тема 8. Оснащення правоохоронців.*Практичне заняття – 6 годин*

Лексика: Зброя та амуніція; тактичне спорядження, засоби комунікації

Грамматика: Конструкція “There + to be”(стверджувальна форма; питальна форма; заперечна форма)

Тема 9. Пошук зброї, наркотиків.*Практичне заняття – 6 годин*

Лексика: Масові заходи (футбольні матчі, концерти), поверхневий огляд, предмети, заборонені для принесення на стадіони, заходи поліції щодо масових безладів.

Грамматика: Конструкція “There + to be”(місце у реченні; вживання форм однини та множини).

Тема 10. Втрата власності. Крадіжка.*Практичне заняття – 4 години*

Лексика: Злочини проти власності, види крадіжок, шляхи запобігання крадіжок, складання протоколу, опис викраденої речі, технічне оснащення приміщень; зберігання документації у відділку поліції. Зняття відбитків пальців.

Граматика: Прислівник (утворення; місце прислівника у реченні; ступені порівняння прислівників).

Тема 11. Напад. Тілесні ушкодження. Перша медична допомога.*Практичне заняття – 6 годин*

Лексика: Злочини проти особи, шляхи запобігання та методи боротьби з анти-соціальною поведінкою. Утримання злочинців у кімнаті тимчасового затримання, надання первинної допомоги.

Граматика: Прислівник (утворення; місце прислівника у реченні)

Тема 12. Масові заворушення.*Практичне заняття – 4 години*

Лексика: Класифікація порушень громадського порядку; поведінка поліції під час страйків і демонстрацій; тактика та обладнання; віддавання наказів та здійснення арештів.

Граматика: Сполучник (складені; парні; функція у реченні).

Тема 13. Опис зовнішності.*Практичне заняття – 6 годин*

Лексика: Опис особи: підозрюваного, злочинця, співучасника (зовнішній вигляд; статура, зріст, волосся, форма обличчя, колір обличчя, риси обличчя, особливі прикмети, шрами, фізичні вади, хода, голос).

Граматика: Прикметник (складні прикметники, ступені порівняння прикметників).

РОЗДІЛ 3. ДЕРЖАВНИЙ УСТРІЙ ТА ПРАВООХОРОННІ ОРГАНИ.**Тема 14. Навчання у НАВС.***Практичне заняття – 4 години*

Лексика: Про НАВС, структура академії, навчальний процес, майбутня професія.

Граматика: Теперішній неозначений час (стверджувальна форма; питальна форма; заперечна форма; уживання ; правила правопису закінчень).

Тема 15. Структура та завдання правоохоронних органів України.*Практичне заняття – 4 години*

Лексика: Головні завдання правоохоронних органів України, структура та підрозділи поліції, завдання та обов'язки працівників правоохоронних органів.

Граматика: Минулий неозначений час (стверджувальна форма; питальна форма; заперечна форма; уживання; правила правопису закінчень).

Тема 16. Національна поліція в умовах воєнного стану.*Практичне заняття – 2 години*

Лексика: завдання та обов'язки працівників правоохоронних органів в умовах воєнного стану.

Грамматика: Минулий неозначений час (стверджувальна форма; питальна форма; заперечна форма).

Тема 17. Державний устрій України.*Практичне заняття – 2 години*

Лексика: Політична система України, законодавча, виконавча та судова гілки влади, функції судів; поняття "юрисдикції", основні типи юрисдикції, поділ юрисдикції в судах.

Грамматика: Способи вираження майбутнього часу

Тема 18. Україна і НАТО- особливе партнерство.*Практичне заняття – 2 години*

Лексика: Розвиток відносин між НАТО і Україною, національні інтереси України стосовно НАТО

Грамматика: Способи вираження майбутнього часу (стверджувальна форма; питальна форма; заперечна форма; уживання).

Тема 19. Державний устрій Великої Британії (Франції, ФРН).*Практичне заняття – 6 годин*

Лексика: Політична система Великої Британії (Франції, ФРН), законодавча, виконавча та судова гілки влади. Особливості судової системи. Основні типи юрисдикції, поділ юрисдикції в судах.

Грамматика: Способи вираження майбутнього часу (will/ be going to/ Present Continuous).

РОЗДІЛ 4. МІЖНАРОДНІ ПРАВООХОРОННІ ОРГАНИ.**Тема 20. Поліція Великої Британії (Франції, ФРН).***Практичне заняття – 6 годин*

Лексика: Особливості устрою поліції Великої Британії (національної поліції Франції, ФРН).

Грамматика: Теперішній тривалий час (стверджувальна форма; питальна форма; заперечна форма; уживання; правила правопису закінчень).

Тема 21. Основні напрямки роботи Інтерполу.*Практичне заняття – 4 години*

Лексика: Завдання, структура та компетенції Інтерполу.

Грамматика: Майбутній тривалий час (стверджувальна форма; питальна форма; заперечна форма).

Тема 22. Основні напрямки роботи Європолу.*Практичне заняття – 4 години**Лексика:* Завдання, структура та компетенції Європолу.*Грамматика:* Майбутній тривалий час (уживання;).**Тема 23. Права людини.***Практичне заняття – 6 годин**Лексика:* Загальна характеристика прав людини, класифікація. Порушення прав людини. Європейська конвенція з прав людини.*Грамматика:* Майбутній тривалий час (правила правопису закінчень).**РОЗДІЛ 5. ВИДИ ЗЛОЧИНІВ.****Тема 24. Класифікація злочинів.***Практичне заняття – 6 годин**Лексика:* Типи злочинів (умовний поділ злочинів на групи), злочини проти держави та суспільства, злочини проти особи, злочини проти власності, методи запобігання та боротьби зі злочинністю; мета і функції державних правоохоронних органів.*Грамматика:* Порівняльна характеристика Теперішнього неозначеного та тривалого часу (стверджувальна форма; заперечна форма).**Тема 25. Організована злочинність.***Практичне заняття – 6 годин**Лексика:* Опис видів кримінальної діяльності, пов'язаної з організованою злочинністю; основні джерела організованої злочинності (торгівля наркотиками та зброєю, незаконне перевезення людей через кордон, ігровий бізнес); причини труднощів виявлення та знешкодження організованої злочинності.*Грамматика:* Порівняльна характеристика Теперішнього неозначеного та тривалого часу.**Тема 26. Воєнні злочини.***Практичне заняття – 4 години**Лексика:* Поняття та ознаки воєнних злочинів. Розслідування тв. притягнення до відповідальності за воєнні злочини.*Грамматика:* Порівняльна характеристика теперішнього неозначеного та тривалого часу (питальна форма; уживання).**Тема 27. Кіберзлочинність.***Практичне заняття – 4 години**Лексика:* Види комп'ютерної злочинності; розповсюдження комп'ютерних вірусів; програмне забезпечення для слідчих для боротьби з комп'ютерною злочинністю

Грамматика: Порівняльна характеристика майбутнього неозначеного та тривалого часу (стверджувальна форма; заперечна форма; правила правопису закінчень).

РОЗДІЛ 6. БОРОТЬБА ЗІ ЗЛОЧИННІСТЮ.

Тема 28. Тероризм.

Практичне заняття – 6 годин

Лексика: Визначення поняття «тероризм», основні завдання терористичної діяльності, види терористичної діяльності, структура терористичної групи, боротьба з тероризмом в США, Великій Британії, Франції, ФРН.

Грамматика: Порівняльна характеристика Минулого неозначеного та тривалого часу (питальна форма; уживання).

Тема 29. Торгівля наркотиками.

Практичне заняття – 6 годин

Лексика: Види та типи наркотиків, вплив наркотиків на організм людини, шляхи застосування. Індивідуальна характеристика наркотиків. Боротьба поліції з наркобізнесом (перевірка в портах та аеропортах, застосування технічних засобів).

Грамматика: Порівняльна характеристика Минулого неозначеного та тривалого часу (стверджувальна форма; заперечна форма).

Тема 30. Торгівля людьми.

Практичне заняття – 6 годин

Лексика: Визначення понять «торгівля людьми» та «нелегальна міграція», причини існування злочину, види злочину (примусова проституція, примусова праця, дитяча праця, відпрацювання позики), характеристика жертв злочину, боротьба зі злочинном.

Грамматика: Дієприкметник (форми; функції в реченні; вживання).

Тема 31. Нелегальна міграція.

Практичне заняття – 6 годин

Лексика: Визначення понять «міграція», «еміграція» та «імміграція», причини існування злочину, боротьба зі злочинном.

Грамматика: Герундій (форми; функції в реченні; вживання).

Тема 32. Економічні злочини.

Практичне заняття – 6 годин

Лексика: Визначення понять «білокомірцева злочинність», причини існування злочину, види злочину (фінансові схеми-піраміди, шахрайство в сфері телемаркетингу), характеристика жертв злочину, боротьба зі злочинном.

РОЗДІЛ 7. ОПИС ПРОФЕСІЇ.

Тема 33. Особливості кримінального процесу в умовах воєнного стану.

Практичне заняття – 4 години

Лексика: Особливості досудового розслідування, докази та доказування.

Грамматика: Наказовий спосіб (вираження дії; форми першої та третьої особи однини та множини; заперечна форма).

Тема 34. Професія слідчого.

Практичне заняття – 4 години

Лексика: Персональні риси характеру для роботи слідчим, навчання. Професійні обов'язки. Збирання та аналіз доказів та свідчень, допит підозрюваних та злочинців, підготовка справи до суду

Грамматика: Теперішній доконаний час (стверджувальна форма; заперечна форма; уживання; таблиця неправильних дієслів).

Тема 35. Робота детектива.

Практичне заняття – 6 годин

Лексика: Персональні риси характеру для роботи детективом. Професійні обов'язки. Переваги та недоліки професії.

Грамматика: Минулий доконаний час (стверджувальна форма; заперечна форма; уживання; таблиця неправильних дієслів).

Тема 36. Підготовка слідчих або детективів.

Практичне заняття – 6 годин

Лексика: Навчання, набуття необхідних знань, вмінь та навичок.

Грамматика: Майбутній доконаний час (стверджувальна форма; питальна форма; заперечна форма; уживання; таблиця неправильних дієслів). Дієприкметник (форми; функції в реченні; вживання).

РОЗДІЛ 8. КРИМІНАЛІСТИКА

Тема 37. Типи доказів.

Практичне заняття – 4 години

Лексика: Визначення фізичних доказів; значення доказів у розслідуванні; джерела доказів.

Грамматика: Умовні речення (типи умовних речень; речення реальної умови).

Тема 38. Речові докази.

Практичне заняття – 4 години

Лексика: Типи доказів: фізичні, докази-свідчення, "релевантні" та їх роль у судовому процесі. Етапи збирання речових доказів.

Грамматика: Умовні речення (типи умовних речень; речення нереальної умови; порівняння умовних та додаткових підрядних речень).

Тема 39. Докази, які залишають сліди.*Практичне заняття – 6 годин*

Лексика: Біологічні докази, методи збирання та зберігання, їх роль у судовому процесі. Сліди злочинних дій (опрацювання доказів; стандарт порівняння; характеристики доказів: індивідуальні і класові)

Грамматика: Умовний спосіб (вираження дії; три групи часових форм).

Тема 40. Знаряддя, яке використовується на місці злочину.*Практичне заняття – 6 годин*

Лексика: Інструментарій експерта-криміналіста для зібрання речових доказів та обладнання криміналістичної лабораторії.

Грамматика: Наказовий спосіб (вираження дії; форми першої та третьої особи однини та множини; заперечна форма).

РОЗДІЛ 9. РОЗКРИТТЯ КРИМІНАЛЬНИХ ПРАВОПОРУШЕНЬ.**Тема 41. Допит злочинця.***Практичне заняття – 10 годин*

Лексика: Поняття «допит», коли допит застосовується, головні цілі допиту, стратегія проведення допиту, методи та прийоми, які застосовуються при проведенні допиту.

Грамматика: Форми пасивного стану часів групи Simple (утворення; стверджувальна форма; заперечна форма, питальна форма; уживання; таблиця неправильних дієслів).

Тема 42. Методи допиту підозрюваних.*Практичне заняття – 10 годин*

Лексика: Метод Рейда, нейролінгвістичний метод, агресивні методи ведення допиту.

Грамматика: Форми пасивного стану часів групи Perfect (утворення; стверджувальна форма; питальна форма; заперечна форма; уживання; таблиця неправильних дієслів).

Тема 43. Опитування свідків.*Практичне заняття – 10 годин*

Лексика: Специфіка роботи зі свідками. Вміння правильно ставити запитання. Вміння створювати довірливі відносини.

Грамматика: Узгодження часів (вживання; зміна часів у головному реченні; зміна часів у підрядному реченні). Пряма та непряма мова (перетворення прямої мови; зміна вказівних займенників).

5. Завдання для самостійної роботи

До завдань для самостійної роботи у формі тестового контролю здобувачі вищої освіти можуть отримати доступ на сайті НАВС у розділі «Дистанційні курси» за посиланням: <https://dn.naiav.kiev.ua/login/index.php> за допомогою індивідуального логіну і пароллю.

Завдання для самостійної роботи спрямовані на закріплення навчального матеріалу. Їх виконання передбачає засвоєння основного змісту тем курсу, оцінювання результатів власної роботи та порівняння їх з іншими, застосовуючи загальнокультурні та професійні компетенції для аналізу типових і нестандартних ситуацій.

Самостійна робота здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра забезпечується навчальними і методичними посібниками, технічними засобами, навчальними матеріалами кафедри та оригінальною літературою за фахом.

№ з/п	Назва теми	К-ть годин
1.	ТЕМА № 1. Знайомство. <i>1. Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> <i>2. Складання тематичних діалогів.</i> <i>3. Виконання тестових завдань з теми.</i>	2
2.	ТЕМА № 2. Робочий день правоохоронця. <i>1. Опрацювання лексико-граматичного матеріалу</i> <i>2. Підготовка доповіді на тему: «Робота поліцейського».</i>	2
3.	ТЕМА № 3. Обов'язки та повноваження правоохоронця. <i>1. Опрацювання лексико-граматичного матеріалу</i> <i>2. Підготовка презентації на тему: «Правило Міранди».</i>	2
4.	ТЕМА №4. Дії працівників поліції в умовах воєнного стану. <i>1. Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> <i>2. Складання діалогів з теми.</i>	2
5.	ТЕМА № 5. Підготовка правоохоронців у Великій Британії, ФРН, Франції. <i>1. Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> <i>2. Реферування текстів англійською мовою, використовуючи кліше.</i> <i>3. Виконання тестових завдань з теми.</i>	2
6.	ТЕМА № 6. Як пояснити дорогу. <i>1. Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> <i>2. Складання діалогів з теми.</i> <i>3. Робота в інформаційних мережах, самотестування.</i>	2
7.	ТЕМА № 7. Дорожній контроль. <i>1. Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> <i>2. Складання діалогів з теми.</i>	2
8.	ТЕМА № 8. Оснащення правоохоронця. <i>1. Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i>	2

	2. Підготовка до рольової гри з теми. 3. Виконання тестових завдань з теми.	
9.	ТЕМА № 8. Пошук зброї, наркотиків. 1. Опрацювання лексико-граматичного матеріалу. 2. Складання діалогів з теми.	2
10.	ТЕМА № 10. Втрата власності. Крадіжка. 1. Опрацювання лексико-граматичного матеріалу. 2. Складання діалогів з теми	2
11.	ТЕМА № 11. Напад. Тілесні ушкодження. Перша медична допомога. 1. Опрацювання лексико-граматичного матеріалу. 2. Підготовка до рольової гри з теми.	2
12.	ТЕМА № 12. Масові заворушення. 1. Опрацювання лексико-граматичного матеріалу. 2. Реферування текстів англійською мовою, використовуючи кліше. 3. Підготовка презентації на тему: «Спецпідрозділи поліції».	2
13.	ТЕМА № 13. Опис зовнішності. 1. Опрацювання лексико-граматичного матеріалу. 2. Робота в інформаційних мережах, складання фотороботу	4
14.	ТЕМА № 14. Навчання у НАВС. 1. Опрацювання лексико-граматичного матеріалу. 2. Перегляд тематичного відео. 3. Написання короткого/детального переказу за змістом переглянутого відео.	2
15.	ТЕМА № 15. Структура та завдання правоохоронних органів України. 1. Опрацювання лексико-граматичного матеріалу. 2. Реферування текстів англійською мовою, використовуючи кліше. 3. Підготовка презентації на тему: «Національна поліція України».	2
16.	ТЕМА № 16. Національна поліція в умовах воєнного стану. 1. Перегляд тематичного відео. 2. Написання короткого/детального переказу за змістом переглянутого відео.	2
17.	ТЕМА № 17. Державний устрій України. 1. Опрацювання лексико-граматичного матеріалу. 2. Реферування текстів англійською мовою, використовуючи кліше. 3. Виконання тестових завдань з теми.	2
18.	ТЕМА № 18. Україна і НАТО – особисте партнерство. 1. Перегляд тематичного відео. 2. Написання короткого/детального переказу за змістом	2

	<i>переглянутого відео.</i>	
19.	ТЕМА № 19. Державний устрій Великої Британії (Франції, ФРН). 1. <i>Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> 2. <i>Реферування текстів англійською мовою, використовуючи кліше.</i> 3. <i>Виконання тестових завдань з теми.</i>	2
20.	ТЕМА № 20. Поліція Великої Британії (Франції, ФРН). 1. <i>Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> 2. <i>Перегляд відеоматеріалу з теми.</i> 3. <i>Підготовка презентації на тему: «Поліцейські підрозділи у Великій Британії».</i>	2
21.	ТЕМА № 21. Основні напрямки роботи Інтерполу. 1. <i>Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> 2. <i>Підготовка презентації на тему: «Компетенції Інтерполу».</i>	2
22.	ТЕМА № 22. Основні напрямки роботи Європолу. 1. <i>Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> 2. <i>Реферування англомовних текстів.</i> 3. <i>Підготовка доповіді на тему: «Компетенції Європолу».</i>	2
23.	ТЕМА № 23. Права людини. 1. <i>Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> 2. <i>Перегляд відеоматеріалу з теми.</i> 3. <i>Підготовка презентації на тему: «Порушення прав людини в нашій країні».</i>	2
24.	ТЕМА № 24. Класифікація злочинів 1. <i>Виконання лексико-граматичних вправ.</i> 2. <i>Реферування англомовних текстів.</i> 3. <i>Підготовка презентації на тему: «Види класифікацій злочинів».</i>	2
25.	ТЕМА № 25. Організована злочинність. 1. <i>Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> 2. <i>Виконання тестових завдань з теми.</i>	4
26.	ТЕМА № 26. Воєнні злочини. 1. <i>Виконання лексико-граматичних вправ.</i> 2. <i>Реферування англомовних текстів</i>	2
27.	ТЕМА № 27. Кіберзлочинність. 1. <i>Виконання лексико-граматичних вправ.</i> 2. <i>Виконання тестових завдань з теми.</i>	4
28.	ТЕМА № 28. Тероризм. 1. <i>Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> 2. <i>Перегляд тематичного відео.</i> 3. <i>Написання короткого/детального переказу за змістом переглянутого відео</i>	6
29.	ТЕМА № 29. Торгівля наркотиками. 1. <i>Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i>	6

	2. <i>Прослуховування тематичного монологу.</i> 3. <i>Написання короткого переказу за змістом аудіо матеріалу.</i>	
30.	ТЕМА № 30. Торгівля людьми. 1. <i>Виконання лексико-граматичних вправ.</i> 2. <i>Підготовка презентації на тему: «Протидія торгівлі людьми в умовах воєнного стану».</i>	6
31.	ТЕМА № 31. Нелегальна міграція. 1. <i>Виконання лексико-граматичних вправ.</i> 2. <i>Виконання тестових завдань з теми.</i>	6
32.	ТЕМА № 32. Економічні злочини 1. <i>Виконання вправ для закріплення нових лексичних одиниць, фраз, виразів.</i> 2. <i>Виконання тестових завдань з теми.</i>	6
33.	ТЕМА № 33. Особливості кримінального процесу в умовах воєнного стану. 1. <i>Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> 2. <i>Робота в інформаційних мережах.</i>	2
34.	ТЕМА № 34. Професія слідчого. 1. <i>Виконання лексико-граматичних вправ.</i> 2. <i>Прослуховування тематичного діалогу.</i> 3. <i>Складання діалогу з теми.</i>	2
35.	ТЕМА № 35. Робота детектива. 1. <i>Виконання лексико-граматичних вправ.</i> 2. <i>Підготовка презентації на тему: «Повноваження детектива».</i>	2
36.	ТЕМА № 36. Підготовка слідчих або детективів. 1. <i>Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> 2. <i>Реферування англомовних текстів.</i>	2
37.	ТЕМА № 37. Типи доказів 1. <i>Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> 2. <i>Підготовка доповіді на тему: «Докази в кримінальному процесі».</i>	4
38.	ТЕМА № 38. Речові докази 1. <i>Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> 2. <i>Реферування англомовних текстів.</i>	2
39.	ТЕМА № 39. Докази, які залишають сліди. 1. <i>Виконання лексико-граматичних вправ.</i> 2. <i>Реферування англомовних текстів.</i>	2
40.	ТЕМА № 40. Знаряддя, яке використовується на місці злочину. 1. <i>Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> 2. <i>Реферування англомовних текстів.</i>	4
41.	ТЕМА № 41. Допит злочинця. 1. <i>Виконання лексико-граматичних вправ.</i> 2. <i>Складання діалогу з теми.</i>	10
42.	ТЕМА № 42. Опитування свідків. 1. <i>Виконання лексико-граматичних вправ.</i>	10

	2. <i>Складання діалогу з теми.</i>	
43.	ТЕМА № 43. Методи допиту злочинця. <i>1.Опрацювання лексико-граматичного матеріалу.</i> <i>2. Реферування англомовних текстів</i>	10
		140

7. ІНДИВІДУАЛЬНІ ЗАВДАННЯ (КУРСОВІ, ДИПЛОМНІ РОБОТИ)

Відповідно до навчального плану із навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» індивідуальні завдання мають на меті поглиблення, узагальнення та закріплення знань, умінь та навичок, які здобувачі одержують в процесі формального навчання, а саме:

1. *Аналіз професійних текстів*: вибрати статті, звіти або інші документи з професійної сфери, зробити аналіз і підготувати реферат на тему: «Права людини».

2. *Створення презентації*: підготовка мультимедійних презентацій на тему: «Повноваження слідчого», «Міжнародні поліцейські організації».

3. *Кейс-стаді*: аналіз конкретного випадку в професійній сфері, з акцентом на розв'язання проблеми та використання іноземної мови для опису результатів по темі: «Допит», «Огляд місця злочину», «Орієнтація в місті».

4. *Написання статті або тез доповіді на конференцію на професійну тему*. (Участь в щорічній Міжвузівській курсантській науковій конференції «Лінгвістика і право у безпековій сфері: зарубіжний досвід»).

5. *Переклад документів*: завдання на переклад професійних документів, таких як контракти, угоди або статті, з акцентом на точність та специфічну термінологію.

6. *Рольові ігри*: проведення рольової гри, де здобувачі мають виконати певні професійні функції, використовуючи іноземну мову для спілкування по темі: «Повноваження слідчого та детектива», «Опитування».

7. *Дослідження культурних аспектів*: вивчення і аналіз культурних відмінностей у професійній сфері, написання звіту або есе на тему: «Поліція в Британії та Україні», «Реалізація і захист права людини в світі».

7. Методи навчання

На даному етапі розвитку методичної науки основним методом навчання іноземних мов є **комунікативний метод**. У процесі навчання за комунікативним методом здобувачі вищої освіти набувають комунікативної компетентності – здатності користуватись мовою залежно від конкретної ситуації. Вони навчаються комунікації у процесі самої комунікації. Відповідно усі вправи та завдання повинні бути комунікативно виправданими. Найважливішою характеристикою комунікативного підходу є використання автентичних матеріалів, тобто таких, які реально використовуються носіями мови. Мовленнєва взаємодія здобувачів інколи, хоч і далеко не завжди,

проходить за співучастю викладача в найрізноманітніших формах: парах, тріадах, невеликих групах, з усією групою. З самого початку здобувачі оволодівають усіма чотирма видами мовленнєвої діяльності на понадфразовому і текстовому рівнях при обмеженому використанні рідної мови. Об'єктом оцінки є не тільки правильність, але й швидкість усного мовлення та читання.

Для досягнення комунікативної компетентності – комунікативних вмінь, сформованих на основі мовленнєвих знань, навичок і вмінь – викладач іноземної мови використовує новітні методи навчання, що поєднують комунікативні та пізнавальні цілі. Інноваційні методи навчання іноземних мов, які базуються на гуманістичному підході, спрямовані на розвиток і самовдосконалення особистості, на розкриття її резервних можливостей і творчого потенціалу, створюють передумови для ефективного поліпшення освітнього процесу у вищих навчальних закладах. Основними принципами сучасних методів є: рух від цілого до окремого, орієнтація занять на здобувача (*learner-centered lessons*), цілеспрямованість та змістовність занять, їх спрямованість на досягнення соціальної взаємодії, інтеграція мови та засвоєння її за допомогою знань з інших галузей наук.

Інтерактивний метод надає можливість вирішити комунікативно-пізнавальні задачі засобами іншомовного спілкування. Категорію «інтерактивне навчання» можна визначити як: а) взаємодію викладача і здобувача в процесі спілкування; б) навчання з метою вирішення лінгвістичних і комунікативних завдань. Інтерактивна діяльність включає організацію і розвиток діалогічного мовлення, спрямованих на взаєморозуміння, взаємодію, вирішення проблем, важливих для кожного із учасників навчального процесу.

У процесі спілкування здобувачі навчаються:

- вирішувати складні задачі на основі аналізу обставин і відповідної інформації;

- висловлювати альтернативні думки;

- приймати виважені рішення;

- спілкування з різними людьми;

- приймати участь у дискусіях.

Сучасна комунікативна методика пропонує широке впровадження в освітній процес активних нестандартних методів і форм роботи для кращого свідомого засвоєння матеріалу. У практиці виявили досить високу ефективність таких форм роботи як індивідуальна, парна, групова і робота в команді.

Найбільш відомі форми парної і групової роботи:

- внутрішні (зовнішні) кола (*inside/outside circles*);

- мозковий штурм (*brain storm*);

- читання зигзагом (*jigsaw reading*);

- обмін думками (*think-pair-share*);

- парні інтерв'ю (*pair-interviews*) та інші.

Методи навчання здобувачів ступеня вищої освіти магістра:

1. Ознайомлення. Контроль: показ, пояснення, переклад.

2. Осмислення.

3. Тренування. Контроль: виконання одномовних вправ без опори і з опорою на друкований текст.

4. Практика. Контроль: виконання завдань в усному і в писемному мовленні.

Реалізація методів навчання здійснюється через використання ряду прийомів навчання, різноманітних підходів та робочих технік.

8. Форми та методи контролю, критерії оцінювання результатів навчання

Форми контролю: поточний (тематичний), підсумковий, контроль залишкових знань. *(Положення про внутрішню систему забезпечення якості освітньої діяльності в Національній академії внутрішніх справ. URL: <https://okop.naiu.kiev.ua/assets/files/example3/quality.pdf>)*

Методи контролю: усне та письмове опитування, практична перевірка виконаних завдань, тестовий контроль

Загальні критерії оцінювання компетентності здобувача вищої освіти

Оцінка «відмінно» виставляється за повні та міцні знання матеріалу в заданому обсязі, вміння вільно виконувати практичні завдання, передбачені навчальною програмою; за вияв креативності у розумінні і творчому використанні набутих знань та умінь.

Оцінка «добре» виставляється за вияв здобувачем повних, систематичних знань з дисципліни, успішне виконання практичних завдань; здатність до самостійного поповнення та оновлення знань. Але здобувач допускає несуттєвих помилок при викладанні матеріалу.

Оцінка «задовільно» виставляється за вияв знання основного навчального матеріалу в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої фахової діяльності; здобувач допускає суттєвих помилок при викладанні матеріалу, але спроможний усунути їх із допомогою викладача.

Оцінка «незадовільно» виставляється за викладення здобувачем матеріалу, що складає менше 50% необхідного обсягу; незнання основного активного словника і граматичних правил: невміння передати навчальну інформацію засобами іноземної мови адекватно, неспроможність дати відповіді на запитання викладача. Таким чином, оцінка «незадовільно» ставиться здобувачеві, який неспроможний до навчання чи виконання фахової діяльності після закінчення ЗВО без повторного навчання за програмою відповідної дисципліни.

Рейтинг компетентності з навчальної роботи здобувача визначається шляхом встановлення середньоарифметичного балу здобувача, отриманого на практичних заняттях з урахуванням самостійної роботи протягом опанування навчальної дисципліни, помноженого на коефіцієнт K_1 ($K_1=60:5=12$) з округленням результату до цілого числа.

Середньоарифметичний бал здобувача визначається шляхом додавання усіх балів отриманих на практичних заняттях з урахуванням роботи самостійної

роботи протягом опанування навчальної дисципліни поділених на кількість відповідей здобувача з округленням результату до десятих. При визначенні середньоарифметичного балу здобувача необхідною умовою його зарахування є те, що відповідні бали мають бути отриманні ним не менше як на 50% занять з навчальної роботи. У разі невиконання зазначеної умови або коли середньоарифметичний бал менший 2,5, здобувач вважається таким, що має академічну заборгованість і не допускається до підсумкового контролю.

Рейтинг з підсумкового контролю здобувачів

Відповідно до навчального плану підсумковий контроль з навчальних дисциплін, що забезпечуються кафедрою передбачений у формі екзамену або заліку. Залік або екзамен із перевірки компетентності з навчальних дисциплін, що забезпечуються кафедрою складається письмово або усно за білетами підсумкового контролю які пропонуються здобувачеві. Максимальна кількість балів з підсумкового контролю здобувачів становить 40 балів.

Рейтинг компетентності з підсумкового контролю здобувача визначається шляхом встановлення середньоарифметичного балу здобувача, отриманого за кожне питання білету підсумкового контролю, помножене на коефіцієнт K2 ($K2=40:5=8$) з округленням результату до цілого числа. Середньоарифметичний бал з підсумкового контролю визначається шляхом додавання усіх балів отриманих за кожне питання білету підсумкового контролю поділених на кількість питань білету з округленням результату до десятих.

Для занесення результатів компетентності здобувача у відомість обліку успішності, залікову книжку здобувача використовується таблиця співвідношення між рейтингом здобувача та ECTS оцінками.

Накопичення балів з тем за усі види робіт													Підс-вий контроль залік /екзамен	Підс-ова кіл-сть балів
<i>max 60%</i>													<i>max 40%</i>	<i>max 100%</i>
Т. 1	Т. 2	Т. 3	Т. 4	Т. 5	Т. 6	Т. 7	Т. 8	Т. 9	Т. 10	Т. 11	Т. 12 - Т. 43	С/р	залік/екзамен	
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	40	100

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	
		оцінка	пояснення
90-100	відмінно	A	відмінне виконання
85-89	добре	B	вище середнього рівня
75-84		C	загалом хороша робота

66-74	задовільно	D	непогано
60-65		E	виконання відповідає мінімальним критеріям
35-59	незадовільно	FX	необхідне перескладання
1-34		F	необхідне повторне вивчення курсу

9. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення, використання яких передбачає дисципліна та з урахуванням дистанційного навчання

Інструменти. Використання інструментів обирається викладачем, виходячи з теми навчальної дисципліни.

Обладнання. Для закріплення теоретичних знань та відпрацювання практичних навичок здобувачами вищої освіти за темами навчальної дисципліни необхідно використовувати навчально-тренувальні полігони.

Програмне забезпечення. Для забезпечення можливості організації дистанційного навчання може використовуватися платформа Zoom, середовище Classroom, Moodle «Мудл», Соціальні мережі та Telegram

10. ПЕРЕЛІК КОНТРОЛЬНИХ ПИТАНЬ ПО ТЕМАМ

Англійська мова

1. Introduce yourself to your foreign colleagues.
2. Introduce a peer to a foreign colleague.
3. Speak about a typical working day of a police officer.
4. Speak about the responsibilities of law enforcers.
5. Speak about police training in Great Britain.
6. Role-play the situation “Traffic Check”.
7. Role-play the situation “Road Traffic Accident”.
8. Explain a driver the rules of car parking.
9. Explain a passerby how to get somewhere.
10. You are a witness of mugging. Describe the offender and make his/ her photo-fit.
11. Role-play the situation “Theft”.
12. Role-play the situation “Shoplifting”.
13. Role-play the situation “Assault”.
14. You have just come from an international police conference. Speak about tools and equipment of the law enforcement officers.
15. Role-play the situation “Drugs”.
16. Speak about the peculiarities of the work of the police at a Station and an airport.
17. Speak about crowd-control methods.
18. Speak about crowd-control procedures.
19. You’ve met your friend. You haven’t seen him for a long time. He is interested in your life. Tell him about your studies at the National Academy of Internal Affairs.

20. You've met your friend. You haven't seen him for a long time. He is interested in your life. Tell him where you study.

21. You are making a report at the International Conference of law enforcements officers. Speak about the tasks of the Ukrainian police officers.

22. The British policemen have visited our University. At the joined seminar you are to speak on the tasks, structure and the ranks of the Ukrainian Police.

23. You are visiting the Police Staff College at Bramshill. Tell your British colleagues about our Academy and why you have joined the police.

24. You are making a report at the International Conference of law enforcements officers. Introduce yourself, tell where you are from and give short information about Ukraine.

25. Inform American policemen about the legislative, executive and judicial powers in Ukraine.

26. You have come from Great Britain. Give a short report about Great Britain and state system of this country.

27. The scientists of our Academy are invited to take part in the seminar organized by the British Police. Inform them about the Police Organization in Great Britain.

28. You have taken part at the International Congress of Interpol. Inform your colleagues about the foundation, structure, and tasks of Interpol.

29. You are preparing a report on "Europol" for the conference. Speak about the Europol's mission.

30. You are preparing a report on "FBI" for the conference. Speak about the FBI's priorities.

31. You are preparing a report on "Classification of crimes in Great Britain" for conference. Inform your colleagues about different types of crimes.

32. You have got the task to make a report for a conference about the classification of crimes in Great Britain.

33. You invited British police officer to take part at the joined seminar. Speak about organized crime.

34. You are going to take part in a Europol Conference. Inform the participants about drug trafficking (the types of illegal drugs, its effects and paraphernalia).

35. You are invited to the International Police Conference. Make up a short report on "Terrorism is the urgent problem of modern world."

36. You have just returned from the Conference on preventing terrorism. Speak about the basic aims of the terrorist activities.

37. You are a guest at a Europol conference. Speak about the examples of cyber crime.

38. You have taken part in the International Scientific Conference on "The Problems of Human Trafficking". Share the information about this global phenomenon.

39. Speak about the duties of a criminal investigator.

40. Speak about the duties and responsibilities of a detective.

41. Speak about how to become an investigator.
42. Speak about how to become a detective.
43. Speak about how to be a good interrogator.
44. At a seminar you are to talk about the phases of a crime scene investigation.
45. Speak about the objectives of interrogation.
46. Speak about the crime scene investigation procedure.
47. Speak about how crime scene investigators examine a crime scene.
48. Speak about the rules of a crime scene investigation.
49. Speak about crime scene investigation tools.
50. Speak about the most popular methods of searching a crime scene.
51. You are invited to the seminar to deliver a lecture on criminal interrogation.
52. Speak about effective interviewing and interrogation techniques
53. Speak about how to improve interrogation skills.
54. Speak about how to interrogate suspects.
55. Speak about police interrogation methods.
56. Speak about police interview techniques.
57. Speak about investigative interviewing tips.
58. Speak about witness interview techniques in criminal investigation.
59. Speak about types of evidence.
60. Speak about crime tools.

Німецька мова

1. Sie nehmen an einer internationalen Studentenkonferenz teil. Stellen Sie sich vor.
2. Sie schreiben einem Freund aus der BRD über das Jurastudium in der Ukraine. Welche Fächer stehen in Ihrem Stundenplan?
3. Ihr Freund/Ihre Freundin ist Jurastudent/Jurastudentin an einer Universität in der BRD. Was erzählt er/sie über das Jurastudium in Deutschland?
4. Sie schreiben Ihrem deutschen Freund/Ihrer deutschen Freundin einen Brief. Erzählen Sie ihm/ihr über das Studium an der Nationalen Akademie des Innern.
5. Besprechen Sie mit Ihrem Kollegen/Ihrer Kollegin die juristischen Berufe, die zur Zeit in Deutschland und in der Ukraine besonders populär sind.
6. Sie sind Berufsberater/in von Beruf. Was würden Sie über den Beruf des Rechtsanwaltes (des Advokaten) erzählen.
7. Übernehmen Sie die Rolle des Journalisten/der Journalistin und modellieren Sie einen Dialog mit Staatsanwalt.
8. Stellen Sie vor: Sie arbeiten beim Notariat. Erzählen Sie, was Sie und Ihre Kolleginnen und Kollegen beruflich machen.
9. Sie sind Teilnehmer eines internationalen Seminars, wo man die Grundgesetze von europäischen Ländern präsentiert. Welche Besonderheiten der ukrainischen Verfassung würden Sie zur Präsentation wählen?

10. Vergleichen Sie mit Ihrem deutschen Kollegen/Ihrer deutschen Kollegin die wichtigsten Bürgerrechte, Freiheiten und Bürgerpflichten in der Ukraine und in Deutschland.

11. Stellen Sie vor: Sie haben eine Vorlesung an der Fakultät für Jura zum Thema "Funktionen des Verfassungsgerichtes" besucht. Erzählen Sie, was für Sie interessant war.

12. Besprechen Sie mit Ihrem Kollegen/Ihrer Kollegin die modernsten Definitionen des Strafrechts/des Kriminalrechts.

13. Erklären Sie Ihrem Kollegen/Ihrer Kollegin, worin der Unterschied zwischen objektiven und subjektiven Straftatbestandsmerkmalen liegt.

14. Sie haben eine Aufgabe, die Verbrechen in der Ukraine in den letzten 5 Jahren zu analysieren. Äußern Sie Ihre Vermutungen, welche Verbrechen am häufigsten wären.

15. Sie nehmen an einer wissenschaftlich-praktischen Konferenz zum Thema "Moderne Kriminalistik" teil. Ihr Thema bezieht sich auf die Beweismittel im Sinne der Strafprozessordnung (StPO). Was könnten Sie zum Thema berichten?

16. Sie sind Ermittler von Beruf. Erzählen Sie über Ihre wichtigsten Ziele und Aufgaben im polizeilichen Ermittlungsverfahren.

17. Besprechen Sie mit Ihrem deutschen Kollegen/mit Ihrer deutschen Kollegin die Rolle und die Bedeutung der Kriminalistik in der modernen Wissenschaft.

18. Vergleichen Sie mit Ihrem deutschen Kollegen/mit Ihrer deutschen Kollegin das Berufsbild und die wichtigsten Ziele und Aufgaben der Staatsanwälte in der Ukraine und in Deutschland.

19. Interviewen Sie Ihren Lernpartner/Ihre Lernpartnerin zu den Stichpunkten Name, Herkunft, Staatsangehörigkeit, Wohnort, Ausbildung, Beruf, Tätigkeitsbereich, Fremdsprachen, berufliche Zukunftsperspektive, Persönliches, Privates.

20. Besprechen Sie mit Ihrem Lernpartner/Ihrer Lernpartnerin verschiedene Möglichkeiten zur Jobsuche.

21. Formulieren Sie für Ihren Partner/Ihre Partnerin die wichtigsten Verhaltensregeln in geschäftlichen Situationen.

22. Sie bereiten eine Geschäftsreise vor. Informieren Sie Ihren Mitarbeiter/Ihre Mitarbeiterin, was normalerweise zu einem Geschäftsreiseprogramm gehört.

23. Sie sind zum ersten Mal in diesem Staat. Welche Information wäre für Sie Interessant und wichtig. Formulieren Sie die Fragen.

24. Sie sind in einem Restaurant. Besprechen Sie mit Ihrem Partner/Ihrer Partnerin, was Sie gern zum Mittagessen bestellen würden.

25. Sie absolvieren ein Praktikum im Büro. Äußern Sie bitte Ihrem Partner/Ihrer Partnerin die wichtigsten Tipps zum Schreiben der formellen Briefe.

26. Erklären Sie den Studenten der jüngeren Studienjahre, was eine Zusammenfassung eines wissenschaftlichen Artikels ist und wie man sie schreiben muss.

27. Ihr Freund/Ihre Freundin muss ein Resümee schreiben. Erklären Sie Ihm/Ihr, worin die Unterschiede zwischen einer Zusammenfassung und einem Resümee liegen.

28. Sie bereiten zum ersten Mal eine Präsentation vor deutschsprachigem Publikum vor. Welche Fragen wären für Sie interessant und wichtig? Modellieren Sie ein Gespräch mit Ihrem Kollegen/Ihrer Kollegin.

29. Sie haben eine Studienreise nach Deutschland. Während des Aufenthalts treffen Sie sich mit vielen Freunden. Stellen Sie sich vor, erzählen Sie kurz über sich selbst, tauschen Sie Ihren Visitenkarten aus.

30. Seit einem Jahr dienen Sie bei der Kriminalpolizei. Erzählen Sie wie Ihr Arbeitstag verläuft.

31. Eine Delegation von Polizisten aus der BRD besucht Ihre Dienststelle zum ersten Mal. Erzählen Sie welche Pflichten und Befugnisse besitzen die Polizeibeamten rund um die Uhr.

32. Vor kurzem waren Sie in der Bereitschaftspolizeiabteilung in München. Wie werden die deutschen Polizisten ausgebildet.

33. Zusammen mit einem Kollegen führen Sie an einem Dezembernachmittag eine allgemeine Verkehrskontrolle durch. Es ist 19 Uhr. Sie halten einen Privatwagen, einen Pkw aus Deutschland an. Was sind Ihre erwartete Tätigkeiten.

34. Sie haben Streifendienst in der Chreschtschatyk - Straße. Erklären Sie den Touristen aus der Schweiz den Weg zum Europäischen Platz.

35. Sie sprechen mit dem Zeugen eines Autofalls, einem Bürger der BRD. Welche Fragen würden Sie an ihn stellen, um die Angaben über den flüchtigen Fahrer und sein Auto zu bekommen.

36. Sie haben Streifendienst in der Innenstadt. Dort gibt es immer viele ausländische Fahrzeuge. Die Parkplätze sind überfüllt. Welche Ratschläge würden Sie dem deutschen Fahrer in dieser Situation geben.

Французька мова

1. Présentez-vous et parlez de Vous-même et de vos études à l'Académie nationale de l'Intérieur.

2. Parlez à votre ami français de votre journée type à l'Académie nationale de l'Intérieur.

3. Parlez à votre ami francophone des fonctions et des obligations des policiers en France.

4. Parlez à votre ami francophone des fonctions et des obligations des policiers en Ukraine.

5. Parlez d'une journée type des cadets de la République française.

6. Votre collègue français va visiter Kyïv et il veut obtenir plus d'information sur cette ville. Parlez-lui-en.

7. Un étranger s'approche de Vous et demande comment aller à la Laure Kyïvo-Petcherskaïa.

8. Vous vous trouvez à un district inconnu d'une grande ville de France en cherchant la rue et la maison de votre ami. Demandez à un passant comment trouver la rue nécessaire.

9. Un étranger s'approche de Vous et Vous demande comment aller au théâtre d'opéra et de ballet.

10. Décrivez une personne qui a été témoin de l'accident mortel.

11. Décrivez une personne qui a fait une infraction au code de la route et a fui du lieu de l'accident.

12. Décrivez une personne qui, à votre avis, pourrait attirer l'attention de l'agent de police.

13. Parlez de l'équipement d'un policier ukrainien en service et décrivez sa tenue.

14. Parlez de vos études à l'Académie nationale de l'Intérieur.

15. Parlez de l'Académie nationale de l'Intérieur (les généralités).

16. Votre ami français s'intéresse à votre profession. Parlez-lui de la police nationale d'Ukraine.

17. Racontez à votre ami francophone en quoi consiste le travail d'un policier ?

18. Parlez de la situation géographique et du régime politique de l'Ukraine.

19. Parlez à vos collègues francophones du pouvoir exécutif de l'Ukraine.

20. Parlez à vos collègues francophones du pouvoir législatif de l'Ukraine.

21. Parlez à vos collègues francophones du pouvoir exécutif en France.

22. Parlez du pouvoir législatif et du pouvoir judiciaire en France.

23. Parlez de la situation géographique et des symboles de la France.

24. Vous venez de revenir de la mission en France. Parlez à votre ami québécois des missions de la police nationale de France.

25. Vous êtes revenu(e) de la conférence régionale européenne de l'O. I. P. C. Votre ami québécois s'intéresse à l'activité de l'Interpol. Parlez-lui-en.

26. Vous êtes revenu(e) de la conférence régionale européenne des policiers. Votre ami québécois s'intéresse à l'activité de l'Europol. Parlez-lui-en.

27. Vous venez de revenir de la mission en France. Parlez à votre collègue francophone des missions prioritaires de la police nationale de France et des directions qui assurent la sécurité des personnes, des biens et des institutions en France.

28. Parlez à votre collègue francophone des directions qui maîtrisent les flux migratoires et luttent contre l'immigration illégale en France.

29. Parlez à votre collègue francophone des directions qui luttent contre la criminalité organisée et la drogue en France.

30. Parlez à votre collègue francophone des directions qui protègent le pays contre la menace extérieure et le terrorisme en France.

31. Au séminaire vous discutez le sujet « Le droit pénal des pays étrangers ». Vous devez parler du Code pénal de France et de la classification des infractions.

32. Expliquez à votre ami francophone une différence entre un crime et un délit. Donnez des exemples des atteintes aux personnes.

33. Expliquez à votre ami francophone une différence entre un délit et une contravention. Donnez des exemples des infractions contre les biens.
34. Expliquez à votre ami francophone une différence entre un crime et un délit. Donnez des exemples des crimes contre l'État.
35. Au séminaire on discute le sujet « La lutte contre la criminalité organisée». Vous devez parler de la notion de la criminalité organisée dans le droit français.
36. Au séminaire vous discutez le sujet « La lutte contre la criminalité organisée». Vous devez parler des organisations criminelles dans le monde.
37. Au séminaire vous discutez le sujet «La cybercriminalité». Vous devez parler de la lutte contre la cybercriminalité en France.
38. Vous venez de participer à la conférence Internationale sur la lutte contre le trafic de stupéfiants. Parlez à vos collègues francophones de l'activité de l'Office central pour la répression du trafic illicite des stupéfiants en France.
39. Vous êtes revenu de la conférence internationale sur la lutte contre le trafic de stupéfiants. Parlez à votre collègue francophone de la situation en matière d'usage et de trafic de stupéfiants.
40. Au séminaire on discute le sujet « Le terrorisme». Vous devez parler de la lutte contre le terrorisme en France.
41. Au séminaire on discute le sujet « La lutte contre le terrorisme. Vous devez parler des différents types de terrorisme.
42. Au séminaire vous discutez le sujet « Le terrorisme. La coopération internationale ». Vous devez parler du terrorisme islamiste.
43. Vous êtes revenu de la conférence internationale des policiers « La lutte contre la traite des êtres humaines». Parlez à votre collègue québécois de la lutte contre la traite des êtres humaines en France.
44. Parlez du rôle du juge d'instruction dans la procédure pénale française.
45. Parlez des pouvoirs d'enquête du juge d'instruction en France.
46. Parlez du métier de détective privé en France.
47. Parlez à votre ami francophone en quoi consiste le métier de détective privé en Ukraine.
48. Parlez de la formation des lieutenants de police en France.
49. Parlez de la formation des juges d'instruction en France.
50. Parlez de la formation des détectives privé en France.
51. Parlez du rôle du juge d'instruction dans la procédure pénale française.
52. Parlez des pouvoirs d'enquête du juge d'instruction en France.
53. Parlez du métier de détective privé en France.
54. Parlez à votre ami francophone en quoi consiste le métier de détective privé en Ukraine.
55. Parlez de la formation des lieutenants de police en France.
56. Parlez de la formation des juges d'instruction en France.
57. Parlez de la formation des détectives privé en France.
58. Parlez des mesures que doivent prendre les policiers si un crime ou un assassinat a eu lieu.
59. Parlez des techniques d'interrogatoire en France.

60. Vous venez de visiter en France la direction de la police technique et scientifique. Parlez du service central de l'identité judiciaire.

11. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна Англійська мова

1. Англійська мова для правоохоронців: Навч. посіб. в 3-х ч. Частина 1. / За заг. ред. І.Г. Галдецької – К: Національна академія внутрішніх справ, 2023. – 292 с.
2. Англійська мова для правоохоронців: Навч. посіб. в 3-х ч. Частина 2. / За заг. ред. Галдецької І.Г. – К: Національна академія внутрішніх справ, 2023. – 259 с.
3. Англійська мова для правоохоронців: Навч. посіб. в 3-х ч. Частина 3. / За заг. ред. Галдецької І.Г. – К: Національна академія внутрішніх справ, 2023. – 247 с.
4. Англійська мова для магістрів : навч. посіб. / Л. В. Кнодель. – К.: Вид. ПАЛИВОДА А. В., 2018. – 336 с.
5. Legal English : навч. посіб. для студентів закл. вищої освіти спец. «Право» / [В. П. Сімонок, С. С. Микитюк, О. І. Зелінська та ін.] ; за заг. ред. В. П. Сімонок, О. Ю. Кузнецової ; Нац. юрид. ун-т ім. Ярослава Мудрого. – 3-тє вид., перероб. і допов. – Харків : Право, 2021. – 332 с.
6. Новий англо-український юридичний словник: 16 000 слів. — К.:Євроіндекс Лтд, 2021. — 320 с.
7. Українсько-англійсько юридичний словник / [Гончаренко В. Г., Залевська В. Ю., Кучеренко І. Д. та ін.]. — К. : Либідь, 2019. — 236 с.
8. Oxford dictionary of English. Oxford University Press, 2023.

Німецька мова

1. Menschen A2, Kursbuch /Arbeitsbuch, Charlotte Habersack, Angela Pude, Franz Specht, Hueber Verlag, 2020
2. Горбач О.В., Харчук Н.Р., Козубенко І.В. Навчальний посібник з німецької мови до теми "Розслідування кримінальних правопорушень" для здобувачів ступеня вищої освіти бакалавр за спеціальністю "Право". К.: Логос, 2019. 68с.
3. Крістіна Кун, Лаура Нільсен, Герман Функ. Das Leben. Підручник для вивчення німецької мови. Cornelsen, 2021. – 180 с.

Французька мова

1. Шемякіна Н.В. Французька мова для правоохоронців: навчальний посіб. К.: Нац. акад. внутр. справ, 2016. 236 с.
2. Сімонюк В.П. Les systemes juridiques du monde. Практичні завдання студентам-юристам. Харків: Право, 2020. – 100 с.

3. Коломоєць Т.О. Українсько-французький словник юридичних термінів. Видавничий дім: Гельветика, 2019. – 328 с.
4. Шемякіна Н. В. **Французька мова для правоохоронців** : [Мультимедійний навч. посіб.] / Шемякіна Н. В. – К.: МВС України. НАВС - 2013 : Режим доступу до посіб.: <http://www.naiu.kiev.ua/books/french/index.html>.

Додаткова Англійська мова

1. The letter of the law : підруч. з англ. мови для навчання проф. спілкування майбутніх правників / за ред. Л. М. Черноватого, І. П. Липко. – Х. : Право, 2018. – 526 с.
2. Касьянова В. Г. International Law for students of economics: навчальний посібник / В. Г. Касьянова ; ред. І. С. Шевченко. – Х. : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2019. – 204 с.
3. English for Lawyers : підруч. для студ. вищ. навч. закл. / В.П. Сімонок, О.П. Лисицька, І.А. Семьонкіна та ін. ; за ред. В.П. Сімонок. – 2-ге вид., змін. та допов. – Харків : Право, 2019. – 648 с.
4. Bryan A. Garner (editor). Black's Law Dictionary, 3rd Edition. - Publisher: Thomson West; 3 edition, 2021. - 840 pp.
5. Dictionary of Law (Oxford Paperback Reference). - Publisher: OUP Oxford; 6 edition, 2021. - 608 pp.
6. English Vocabulary in Use. Upper-intermediate. Michael McCarthy, Felicity O'Dell.
7. Gillian D. Brown, Sally Rice. Professional English in Use. Law. – Publisher: Cambridge University Press, 2019. – 128pp.
8. Larson & Bourdeau. Legal Research for Beginners. - Publisher: Barron's. - 272 pp.
9. Mike Maguire, Rod Morgan, Robert Reiner. The Oxford Handbook of Criminology. – Oxford: Clarendon Press, 2020. – 1267 pp.
10. Raymond Murphy. English Grammar in Use Fifth Edition Intermediate with answers and Interactive eBook. Cambridge University Press. 2019. – 396 p.
11. Rebuck Deborah Britt. Improving Communication Skills. Prentice Hall, 2019.
12. Бондарчук Ю. А. Англо-український словник юридичних термінів. Понад 5000 слів : навч. посіб. / Ю. А. Бондарчук, І. І. Бороліс, М. О. Вишневська. – Київ : КНУТД, 2021. – 257 с.

Німецька мова

1. Кравченко С.М. Граматика німецької мови (в таблицях та схемах). Київ, 2018.
2. Смолій М. Українсько-німецький словник. Навчальна книга Богдан: 2018. 1088 с.

3. Смолій М. Інтенсивний курс німецької мови. Навчальна книга Богдан: 2019. – 320 с.

Французька мова

1. Марі Ноель Коктон. Livre de l'élève. Saison 3. – 2021.
2. Шемякіна Н. В. Французька мова для працівників правоохоронних органів. [Мультимедійний навч. посіб.] / Шемякіна Н. В. – К.: МВС України. НАВС – 2020.: Режим доступу до посіб.:
<http://www.naiu.kiev.ua/books/french/index.html>

ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ

Англійська мова

1. Конституція України. – сайт Президента України / [Електронний ресурс] - <http://www.president.gov.ua/en/content/chapter04.html>
2. National Symbols. – сайт Президента України / [Електронний ресурс] – http://president.gov.ua/en/content/national_symbols.html
3. <http://www.interpol.int/>
4. http://ec.europa.eu/justice/index_en.
5. <http://www.homeoffice.gov.uk/police/>
6. <http://www.fbi.gov/about-us/>
7. <http://www.europol.europa.eu/>
8. This is Ukraine / Channel UTR (Ukraine) – [Електронний ресурс]:
<http://www.utr.tv/eng/> <http://www.youtube.com>

Німецька мова

1. <http://www.polizei.nrw.de>
2. <http://www.ejpd.admin.ch>
3. <http://www.bmi.bund.de>
4. <http://www.polizei.sachsen.de>
5. <http://www.stmi.bayern.de>
6. <http://www.dhpol.de>

Французька мова

1. Конституція України. – сайт Президента України / [Електронний ресурс] - <http://www.president.gov.ua/en/content/chapter04.html>
2. Symboles d'Ukraine. – сайт Президента України / [Електронний ресурс] – http://president.gov.ua/en/content/national_symbols.html
3. Droit: LegiFrance (www.legifrance.gouv.fr): l'essentiel du droit français
4. Bibliothèques virtuelles: Gallica (gallica.bnf.fr), ABU :la bibliothèque universelle (cedric.cnam.fr/ABU)
5. Dictionnaires et encyclopédies: Le Quid en ligne (www.quid.fr), Universalis (www.universalis-edu.com).

**Інформаційно-довідкові системи, мультимедійні навчальні посібники,
дистанційні курси**

1. «Дистанційні курси» за посиланням:
<https://dn.naiu.kiev.ua/login/index.php> за індивідуальним логіном і паролем.
2. International Encyclopaedia of Laws – www.ielaws.com
3. Electronic Law Library. – <http://www.ials.sas.ac.uk>
4. Encyclopedia of Law Enforcement – <http://www.encyclopedia-of-law-enforcement>
5. LegalMatch/ Online Law Library – <https://www.legalmatch.com/law-library/>
6. Encyclopaedia Britannica – [Britannica www.britannica.com](http://www.britannica.com)
7. The Free Online English Dictionary from Macmillan Education.
www.macmillandictionary.com
8. Collins Online Dictionary. – <https://www.collinsdictionary.com>
9. Longman Dictionary of Contemporary English Online –
<https://www.ldoceonline.com/>
- 10 Webster's New World College Dictionary online – www.merriam-webster.com
11. Multi Media English Course s – www.multimediaenglish.org
12. Multimedia-English – multimedia-english.com

Розробники РПНД



Ірина ГАЛДЕЦЬКА